

Installation and Care Guide

Replacement Filter Cartridge

Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

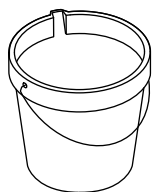
1285433-2-B

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Tools and Materials



Permanent
Marker



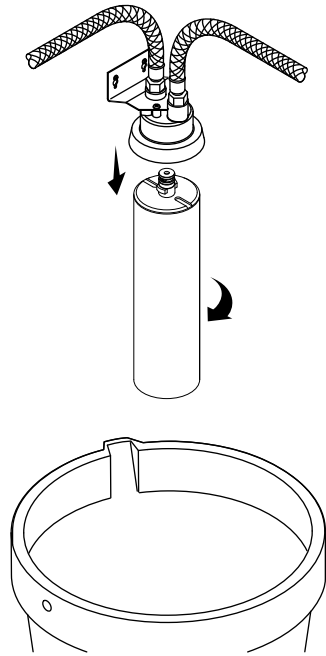
Bucket



Rags

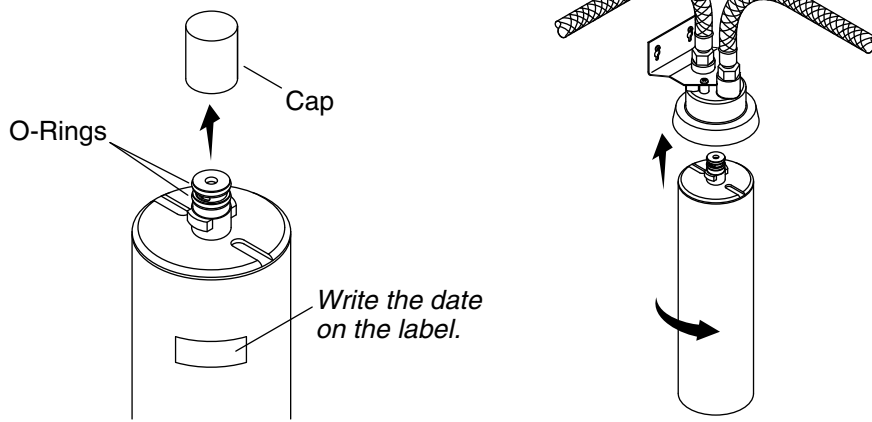
Before You Begin

- Replace the filter cartridges every 6 months, when the capacity has been exceeded, or when a noticeable decrease in water flow is observed.



1. Remove Existing Filter Cartridge

- Position a bucket, pan, or rag under the filtration system to catch residual water.
- Turn the filter cartridge 90° clockwise, and pull down gently to remove.
- Discard the used filter cartridge.



2. Install New Filter Cartridge

- Write the installation date on the new filter cartridge label.
- Remove and discard the cap from the filter cartridge.
- Inspect the filter cartridge for damage.
- Verify that both O-rings are present and are positioned correctly in the grooves.

NOTE: The filter cartridge will only engage into the filter head one way. Do not force the components.

- Line up the filter cartridge with the filter head.
- Press the filter cartridge upward, and use your hand to rotate it counterclockwise 90° to the locked position.

3. Installation Checkout

- Check the filter cartridge connections for leaks. Repair as needed.
- Run water through the faucet for at least 5 minutes to remove any air and carbon particles in the system.

Troubleshooting

This troubleshooting guide is for general aid only. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

Troubleshooting (cont.)

For service parts and replacement filter cartridges, visit your product page at kohler.com.

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Water leaks between the filter head and the filter cartridge.	A. An O-ring is damaged, dirty, or out of place.	A. Turn off the water supply, and relieve water pressure. Remove the filter cartridge and inspect the O-rings for damage or debris, and ensure that the O-rings are in place. Replace or reinstall the filter cartridge, turn on the water supply, and check for water leakage.

Model Series: Kohler K-200 Aquifer™ Filtration System



K-200 system tested and certified by IAPMO R&T Lab and IAPMO R&T against CSA B483.1; NSF/ANSI Standard 42 for the aesthetic reduction of chlorine and particulate class I; NSF/ANSI Standard 53 for the reduction of cysts, lead, atrazine, lindane, and turbidity.

See Performance Data Sheet for individual contaminants and reduction performance.

Specifications

For conditions of use and replacement parts, refer to this guide and the Performance Data Sheet.

Do not use on water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after this filter system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

Operating Pressure: 40 psi (276 kPa) - 120 psi (827 kPa)

Operating Temperature: 33°F (0.5°C) - 100° (37.8°C)

Service parts and replacement cartridges are available from your local distributor, or directly from Kohler Co.:

Kohler Co., 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin, 53044

EPA Est. No. 90013-FL-001

Warranty

KOHLER® Water Filter Systems FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER water filter systems (excluding the disposable replacement cartridges) used in the United States and Canada are warranted to be free of defects in material and workmanship for five (5) years from the date of purchase in normal residential use. (The service life of any disposable replacement cartridge varies with local water conditions and water consumption and thus is not warranted other than to be free of defects in material and workmanship at the time of purchase.)

All products must be installed and operated in accordance with the manufacturer's recommended procedures and guidelines. Improper use or installation could void this warranty.

If a defect is found in normal residential usage in the United States or Canada, Kohler Co. will, at its election, repair or replace the unit, or make appropriate adjustment. Damage caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Kohler Co. is not responsible for labor charges, removal charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the product. **These water filter systems have not been tested or certified to meet regulatory standards outside the United States and Canada. To the extent permitted by law, Kohler Co. hereby disclaims all warranties for water filter systems used outside of the United States or Canada whether express or implied, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THIS WARRANTY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which

Warranty (cont.)

vary from state/province to state/province. This limited warranty provides specific legal rights as they apply within the USA. Other rights may be available, but may vary from country to country.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

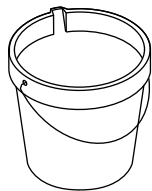
Guide d'installation et d'entretien

Cartouche de filtre de rechange

Outils et matériel



Marqueur
permanent



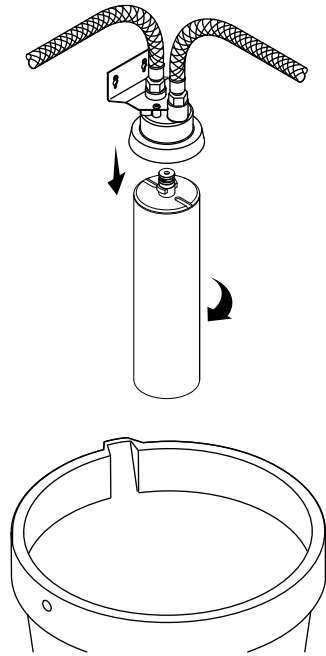
Seau



Chiffons

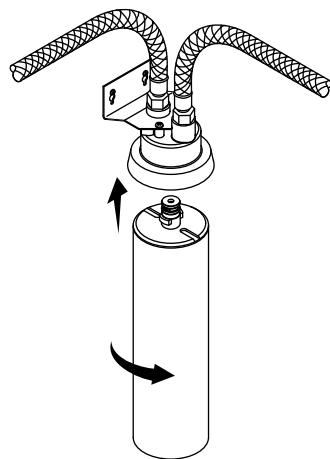
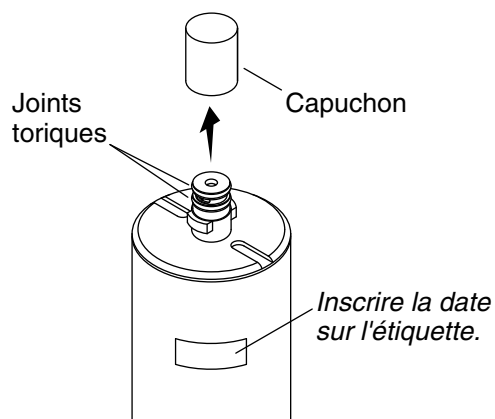
Avant de commencer

- Remplacer les cartouches de filtre tous les 6 mois, lorsque la capacité a été dépassée, ou lorsque l'on observe une réduction perceptible dans le débit d'eau.



1. Retirer la cartouche de filtre existante

- Placer un seau, un bac, ou un chiffon sous le système de filtration pour récupérer l'eau résiduelle.
- Tourner la cartouche du filtre de 90° dans le sens horaire et tirer doucement vers le bas pour la retirer.
- Jeter la cartouche de filtre usée.



2. Installer la cartouche de filtre neuve

- Inscrire la date d'installation sur l'étiquette de la nouvelle cartouche de filtre.
- Retirer et jeter le capuchon de la cartouche du filtre.
- Inspecter la cartouche du filtre pour y déceler des dommages.
- Vérifier que les deux joints toriques sont présents et qu'ils sont positionnés correctement dans les rainures.

REMARQUE: La cartouche du filtre s'engage seulement dans la tête du filtre dans un sens. Ne pas forcer les composants.

- Aligner la cartouche du filtre sur la tête du filtre.
- Enfoncez la cartouche du filtre vers le haut et utilisez la main pour la tourner de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en position verrouillée.

3. Vérification de l'installation

- Inspecter les connexions de la cartouche du filtre pour y rechercher des fuites. Effectuer les réparations nécessaires.
- Faire couler l'eau par le robinet pendant 5 minutes au moins pour éliminer tout l'air et toutes les particules de charbon dans le système.

Dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à fournir une aide d'ordre général. Pour une réparation sous garantie, s'adresser au concessionnaire ou au distributeur en gros.

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange et les cartouches de filtres de rechange, visiter la page du produit sur le site kohler.com.

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Fuites d'eau entre la tête du filtre et la cartouche du filtre.	A. Un joint torique est endommagé, encrassé ou délogé.	A. Couper l'alimentation en eau et soulager la pression d'eau. Retirer la cartouche du filtre et inspecter les joints toriques pour y rechercher des dommages ou des débris éventuels et assurer que les joints toriques sont en place. Remplacer ou réinstaller la cartouche du filtre, ouvrir l'alimentation en eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'eau.

Numéros de série des modèles: Système de filtration
K-200 Aquifer™ de Kohler



Système K-200 testé et certifié par le laboratoire IAPMO R&T et par IAPMO R&T par rapport à la norme CSA B483.1; NSF/ANSI norme 42 pour la réduction esthétique de chlore et de particules de Classe 1; NSF/ANSI norme 53 pour la réduction de kystes, de plomb, d'atrazine, de lindane et de turbidité.

Consulter la fiche de renseignements sur la performance en ce qui concerne les contaminants individuels et une réduction de la performance.

Spécifications

Pour les conditions d'utilisation et les pièces de rechange, consulter ce guide ainsi que la fiche technique sur la performance.

Ne pas utiliser sur de l'eau qui n'est pas sûre au point de vue microbiologique ou d'une qualité non connue sans désinfection adéquate avant ou après ce système de filtre. Les systèmes certifiés pour une réduction de kystes peuvent être utilisés sur des eaux désinfectées qui pourraient contenir des kystes filtrables.

Pression de fonctionnement : 40 psi (276 kPa) - 120 psi (827 kPa)

Température de fonctionnement : 33°F (0,5°C) - 100° (37,8°C)

Les pièces de rechange et les cartouches de rechange peuvent être obtenues auprès du distributeur local ou directement auprès de Kohler Co. :

Kohler Co., 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin, 53044

Est. EPA No. 90013-FL-001

Garantie

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS pour les systèmes de filtration d'eau KOHLER®

Les systèmes de filtration d'eau de KOHLER (à l'exception des cartouches jetables de rechange) utilisés aux États-Unis et au Canada sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant cinq (5) ans à compter de la date d'achat lors d'une utilisation domestique normale. (La durée de vie des cartouches jetables de rechange varie en fonction des conditions locales de l'eau et de la consommation d'eau, et, par conséquent, elles ne sont garanties contre tout vice de matériau ou de fabrication qu'au moment de l'achat.)

Tous les produits doivent être installés et utilisés conformément aux procédures et directives recommandées par le fabricant. Une mauvaise utilisation ou installation pourrait annuler la présente garantie.

Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale aux États-Unis ou au Canada, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la correction appropriée. Aucun dommage causé par un accident, une mauvaise utilisation ou un mauvais traitement n'est couvert par la présente garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'enlèvement, d'installation ou de tout autre frais particulier, accessoire ou indirect. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du produit. **Ces systèmes de filtre d'eau n'ont pas été testés ou certifiés pour être conformes aux standards hors des États-Unis et du Canada. Dans la limite permise par la Loi, Kohler Co. rejette toute garantie sur les systèmes de filtration d'eau utilisés hors des États-Unis et du Canada, qu'il s'agisse de garanties expresses ou implicites, y compris, mais sans s'y limiter les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier.**

Pour obtenir le service de garantie contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par Internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CETTE GARANTIE AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALISABILITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU

Garantie (cont.)

INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. Cette garantie donne des droits juridiques particuliers applicables aux É.-U. D'autres droits pourraient être disponibles mais différer de pays en pays.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

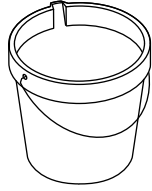
Guía de instalación y cuidado

Cartucho de filtro de repuesto

Herramientas y materiales



Marcador permanente



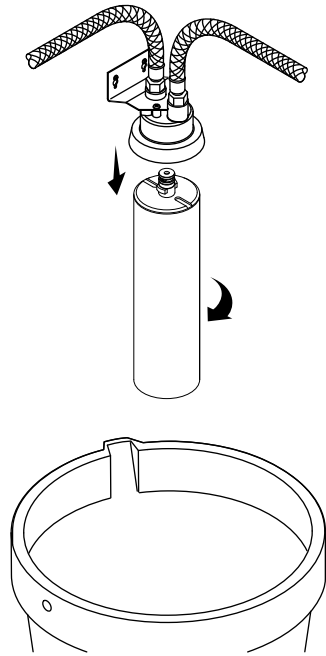
Cubeta



Trapos

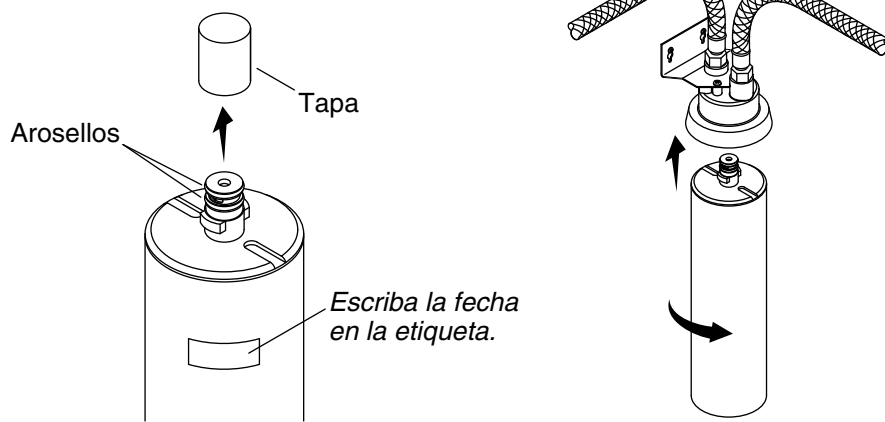
Antes de comenzar

- Cambie los cartuchos de filtro cada 6 meses, cuando se haya excedido la capacidad, o cuando se observe una disminución notable en el flujo.



1. Retire el cartucho de filtro actual

- Coloque una cubeta, una bandeja, o un trapo bajo el sistema de filtración para recoger el agua que escurra.
- Gire el cartucho de filtro 90° hacia la derecha, y tire de él hacia abajo con cuidado para retirarlo.
- Deseche el cartucho de filtro usado.



2. Instale el nuevo cartucho de filtro

- Anote la fecha de instalación en la etiqueta del nuevo cartucho de filtro.
- Retire y deseche la tapa del cartucho de filtro.
- Revise si el cartucho de filtro está dañado.
- Verifique que ambos arosellos estén bien colocados en las ranuras.

NOTA: El cartucho de filtro solo encaja en la cabeza del filtro de una forma. No fuerce los componentes.

- Alinee el cartucho de filtro con la cabeza del filtro.
- Oprima el cartucho de filtro hacia arriba, y con la mano gírelo 90° hacia la izquierda hasta la posición de bloqueo.

3. Verificación de la instalación

- Verifique que no haya fugas en las conexiones del cartucho de filtro. Haga las reparaciones necesarias.
- Deje correr agua por la grifería durante por lo menos 5 minutos para eliminar el aire y las partículas de carbón del sistema.

Resolución de problemas

Esta guía de resolución de problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Para obtener servicio de garantía, comuníquese con el vendedor o con el distribuidor mayorista.

Resolución de problemas (cont.)

Para consultar información sobre piezas de repuesto y cartuchos de filtro de repuesto, visite la página de su producto en kohler.com.

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. Se fuga agua entre la cabeza del filtro y el cartucho de filtro.	A. Hay algún arosello dañado, sucio, o fuera de su lugar.	A. Cierre el suministro de agua y libere la presión de agua. Retire el cartucho de filtro y revise los arosellos para ver si están dañados o si tienen desperdicios, y asegúrese de que los arosellos estén en su lugar. Cambie o vuelva a instalar el cartucho de filtro, abra el suministro de agua, y revise que no haya fugas de agua.

Serie de modelo: Sistema de filtración K-200 Aquifer™ de Kohler



Sistema K-200 probado y certificado por el laboratorio IAPMO R&T y IAPMO R&T con referencia a CSA B483.1; norma 42 de NSF/ANSI para la reducción estética de cloro y partículas Clase I; norma 53 de NSF/ANSI para la reducción de quistes, plomo, atrazina, lindano, y turbiedad.

Consulte contaminantes en particular y la reducción de rendimiento en la hoja de datos de rendimiento.

Especificaciones

En esta guía y en la hoja de datos de rendimiento consulte las condiciones de uso y las piezas de repuesto.

No use con agua microbiológicamente insegura o de calidad desconocida, sin haberla desinfectado adecuadamente antes o después del sistema de filtrado. Se pueden usar sistemas certificados para reducción de quistes en agua desinfectada que pudiera contener quistes filtrables.

Presión de funcionamiento: 40 psi (276 kPa) - 120 psi (827 kPa)

Temperatura de funcionamiento: 33°F (0,5°C) - 100°F (37,8°C)

Las piezas de servicio y los cartuchos de repuesto están disponibles con su distribuidor local o directamente de Kohler Co.:

Kohler Co., 444 Highland Drive, Kohler, Wisconsin, 53044

Establecimiento EPA núm. 90013-FL-001

Garantía

KOHLER® Sistemas de filtro de agua GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Se garantiza que los sistemas de filtración de agua KOHLER (excepto los cartuchos de repuesto desechables) que se utilizan en Estados Unidos y Canadá están libres de defectos de material y mano de obra durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra en uso residencial normal. (La vida de servicio de los cartuchos de repuesto desechables varía con las condiciones del agua local y el consumo de agua y, por lo tanto, solo se garantiza que están libres de defectos de material y mano de obra al momento de la compra.)

La instalación y el funcionamiento de todos los productos tiene que ser de acuerdo con los procedimientos y con las normas que recomienda el fabricante. El uso indebido o la instalación incorrecta podría anular esta garantía.

Si se encuentra un defecto durante el uso residencial normal en los Estados Unidos o Canadá, Kohler Co., a su criterio, reparará o reemplazará la unidad, o realizará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido. Kohler Co. no se hace responsable de costos de mano de obra, desinstalación, instalación u otros costos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del producto. **Estos sistemas de filtración de agua no han sido probados ni certificados en cuanto a las normas reglamentarias fuera de los Estados Unidos y Canadá. En la medida en que la ley lo permita, por medio de la presente Kohler Co. descarga responsabilidad de toda garantía de sistemas de filtración de agua utilizados fuera de los Estados Unidos y Canadá, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, garantías implícitas de comercialización e idoneidad para un uso determinado.**

Para obtener servicio de garantía comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, de un contratista de plomería, de un centro de remodelación o del distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Atención: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, EE.UU., o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍA QUE SUSTITUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE

Garantía (cont.)

DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia. Esta garantía limitada otorga derechos legales específicos que se aplican dentro de los EE.UU. Pueden existir otros derechos, pero estos pueden variar de un país a otro.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

1285433-2-B

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2018 Kohler Co.

1285433-2-B